

**Výrok rozsudku**

1. Príloha II rozhodnutia Rady 2010/413/SZBP z 26. júla 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu a o zrušení spoločnej pozície 2007/140/SZBP, ako vyplýva z rozhodnutia Rady 2010/644/SZBP z 25. októbra 2010, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413, a príloha VIII nariadenia Rady (EÚ) č. 961/2010 z 25. októbra 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 423/2007, sa zrušujú v rozsahu, v akom sa týkajú Sina Bank.
2. Účinky prílohy II rozhodnutia 2010/413, ako vyplýva z rozhodnutia 2010/644, zostávajú zachované, pokiaľ ide o Sina Bank, až do nadobudnutia právoplatnosti zrušenia prílohy VIII nariadenia č. 961/2010.
3. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietá.
4. Rada znáša dve tretiny vlastných trov konania a je povinná nahradiť Sina Bank dve tretiny jej trov konania.
5. Sina Bank znáša tretinu vlastných trov konania a je povinná nahradiť Rade tretinu jej trov konania.
6. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 72, 5.3.2011.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 5. decembra 2012 —  
Conorzio vino Chianti Classico/ÚHVT — FFR (F.F.R.)**

(Vec T-143/11) (<sup>1</sup>)

*„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva ‚F.F.R.‘ — Skoršia národná obrazová ochranná známka CHIANTI CLASSICO — Relatívny dôvod zamietnutia — Neexistencia pravdepodobnosti zámény — Článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009“]*

(2013/C 26/80)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

*Žalobca:* Consorzio vino Chianti Classico (Radda in Chianti, Taliansko) (v zastúpení: S. Corona, G. Ciccone a A. Loffredo, advokáti)

*Žalovaný:* Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: pôvodne V. Melgar a G. Mannucci, neskôr V. Melgar a D. Walicka, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: Fédération française de rugby (FFR) (Marcoussis, Francúzsko)

**Predmet veci**

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 10. januára 2011 (vec R 43/2010-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi Consorzio vino Chianti Classico a Fédération française de rugby (FFR)

**Výrok rozsudku**

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 10. januára 2011 (vec R 43/2010-4) sa zrušuje v rozsahu, v akom odvolací senát zamietol námietku v rozsahu, v akom sa zakladala na článku 8 ods. 5 nariadenia Rady (ES) č. 207/2009 z 26. februára 2009 o 26. februára 2009 o ochrannej známke Spoločenstva.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietá.
3. Consorzio vino Chianti Classico a ÚHVT znášajú každý vlastné trovy konania, ktoré im vznikli v konaní pred Všeobecným súdom.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 152, 21.5.2011.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 29. novembra 2012 —  
Hopf/ÚHVT (Clampflex)**

(Vec T-171/11) (<sup>1</sup>)

*„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva Clampflex — Absolútne dôvody zamietnutia — Opisný charakter — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 — Povinnosť odôvodnenia — Článok 75 nariadenia č. 207/2009“]*

(2013/C 26/81)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

*Žalobca:* Hans-Jürgen Hopf (Zirndorf, Nemecko) (v zastúpení: V. Mensing, advokát)

*Žalovaný:* Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: K. Klüpfel, splnomocnený zástupca)

**Predmet veci**

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 19. januára 2011 (vec R 1514/2010-4) týkajúcej sa prihlášky slovného označenia Clampflex ako ochrannej známky Spoločenstva

**Výrok rozsudku**

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 19. januára 2011 (vec R 1514/2010-4) sa ruší v rozsahu, v akom sa týka výrokov „injekčné striekačky“.

2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietá.
3. Hans-Jürgen Hopf znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť polovicu trov konania ÚHVT. ÚHVT znáša polovicu svojich vlastných trov konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 145, 14.5.2011.

### Rozsudok Všeobecného súdu z 5. decembra 2012 — Qualitest/Rada

(Vec T-421/11) (<sup>1</sup>)

*(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Iránu s cieľom zabrániť šíreniu jadrových zbraní — Zmrazenie finančných prostriedkov — Žaloba o neplatnosť — Povinnosť odôvodnenia — Zjavne nesprávne posúdenie“)*

(2013/C 26/82)

Jazyk konania: angličtina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Qualitest FZE (Dubaj, Spojené arabské emiráty) (v zastúpení: L. Catrain González, advokát, E. Wright a H. Zhu, barristers)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: G. Marhic a R. Liudvinavičiute-Cordeiro, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: S. Boelaert a T. Scharf, splnomocnení zástupcovia)

#### Predmet veci

Návrh na čiastočné zrušenie rozhodnutia Rady 2011/299/SZBP z 23. mája 2011, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 136, s. 65), vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 503/2011 z 23. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 961/2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 136, s. 26) a nariadenia Rady (EÚ) č. 267/2012 z 23. marca 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 961/2010 (Ú. v. EÚ L 88, s. 1)

#### Výrok rozsudku

1. V rozsahu, v akom sa týkajú Qualitest FZE, sa zrušujú:

- rozhodnutie Rady 2011/299/SZBP z 23. mája 2011, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu,
- vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 503/2011 z 23. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 961/2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu,
- nariadenie Rady (EÚ) č. 267/2012 z 23. marca 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 961/2010.

2. Účinky rozhodnutia 2011/299 sú zachované, pokiaľ ide o Qualitest až do nadobudnutia účinkov zrušenia vykonávacieho nariadenia č. 503/2011 a nariadenia č. 267/2012.

3. Rada Európskej únie znáša okrem svojich vlastných trov konania aj trovy konania, ktoré vznikli Qualitest.

4. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 282, 24.9.2011.

### Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. decembra 2012 — Strobl/Komisia

(Vec T-630/11 P) (<sup>1</sup>)

*(„Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Prijímanie — Verejné výberové konanie — Uchádzači zapísaní do zoznamu vhodných uchádzačov po nadobudnutí účinnosti nového poriadku — Oznámenie o voľnom pracovnom mieste — Vymenovanie — Zaradenie do platovej triedy podľa nových, menej výhodných pravidiel — Článok 12 prílohy XIII poriadku — Nesprávne právne posúdenie — Povinnosť odôvodnenia Súdu pre verejnú službu“)*

(2013/C 26/83)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

Odvolateľ: Peter Strobl (Besozzo, Taliansko) (v zastúpení: H.-J. Rüber, advokát)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci B. Wägenbauer, advokát) a Rada Európskej únie (v zastúpení: J. Herrmann a A. Jensen, splnomocnení zástupcovia)

#### Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Súdu pre verejnú službu Európskej únie (druhá komora) z 29. septembra 2011, Strobl/Komisia (F-56/05, zatiaľ neuvverejnený v Zbierke) a smerujúce k zrušeniu tohto rozsudku

#### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Peter Strobl znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania Európskej komisii, ktoré jej vznikli v tomto konaní.
3. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 49, 18.2.2012.